

# 大漢報 The Chinese Times

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
Second class mail registration number 0009

(號八八式第卷一十三第紙聞新) Thursday 26 March 1970 (Vol. 31 No. 288 Page 1)

26

| 費價目表   |                          |
|--------|--------------------------|
| 每季六元   | 郵寄或派到                    |
| 半年十二元  | 義俠除奸                     |
| 全年二十四元 | 誠信圖書                     |
| 零售每份一毛 | 今晴有雲 明麗微風<br>高溫度五五 低溫度三五 |

年七〇九一於創辦者等之社凱通等社聯合，社明新大拿加

Printers & Publishers  
1 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C. Canada  
Phone: 685-8941

26

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
Second class mail registration number 0009

(號八八式第卷一十三第紙聞新) Thursday 26 March 1970 (Vol. 31 No. 288 Page 1)

(金邊府廿六日加拿大社電)據靈通人士今日透露消息稱：北越及越共等外交使節將於明(星期五)日，撤退東浦塞。並謂：河內及共等商暫時停止與東

國的外交關係，而非正式宣佈絕交。

政變後的東國新政府再度呼籲北越及越共立即在邊境舉行圓桌會議，討論

越南軍隊撤離東浦問題。上週曾在此間舉行三角會，但因北越認為該會議原定談

判有關三月九日撤退使館事件的賠償問題，但拒絕討論軍問題，結果不歡而散

。東國數千青年抗議越共遊擊隊在東

境活動，曾向北越及越共等使館襲擊，

加以搗亂。

現北越已宣佈全力支持施漢諾王子

，準備採取武以謀復其職權。北越

新聞社在京發表文告，表示支持施漢

諾在北京宣佈籌組國家解放軍，實行推

翻東國新政府。

據金邊，當地報章今日報告，東國

府軍與越共曾在東國南部發生激烈的衝

突，東軍損失頗重，越共傷亡數字，未

見公佈。

西貢消息：南越總統阮文紹曾表示

希望不久即能與東越恢復各種關係。

香港路透社電：北越總理范文同現

已聲言繼續對東浦塞的和平及友誼政策

。東國軍隊對東浦塞的和平及友誼政策

。東國數千青年抗議越共遊擊隊在東

境活動，曾向北越及越共等使館襲擊，

加以搗亂。

現北越已宣佈全力支持施漢諾王子

，準備採取武以謀復其職權。北越

新聞社在京發表文告，表示支持施漢

諾在北京宣佈籌組國家解放軍，實行推

翻東國新政府。

據金邊，當地報章今日報告，東國

府軍與越共曾在東國南部發生激烈的衝

突，東軍損失頗重，越共傷亡數字，未

見公佈。

西貢消息：南越總統阮文紹曾表示

希望不久即能與東越恢復各種關係。

香港路透社電：北越總理范文同現

已聲言繼續對東浦塞的和平及友誼政策

。東國軍隊對東浦塞的和平及友誼政策

。東國數千青年抗議越共遊擊隊在東

境活動，曾向北越及越共等使館襲擊，

加以搗亂。

現北越已宣佈全力支持施漢諾王子

，準備採取武以謀復其職權。北越

新聞社在京發表文告，表示支持施漢

諾在北京宣佈籌組國家解放軍，實行推

翻東國新政府。

據金邊，當地報章今日報告，東國

府軍與越共曾在東國南部發生激烈的衝

突，東軍損失頗重，越共傷亡數字，未

見公佈。

西貢消息：南越總統阮文紹曾表示

希望不久即能與東越恢復各種關係。

香港路透社電：北越總理范文同現

已聲言繼續對東浦塞的和平及友誼政策

。東國軍隊對東浦塞的和平及友誼政策

。東國數千青年抗議越共遊擊隊在東

境活動，曾向北越及越共等使館襲擊，

加以搗亂。

現北越已宣佈全力支持施漢諾王子

，準備採取武以謀復其職權。北越

新聞社在京發表文告，表示支持施漢

諾在北京宣佈籌組國家解放軍，實行推

翻東國新政府。

據金邊，當地報章今日報告，東國

府軍與越共曾在東國南部發生激烈的衝

突，東軍損失頗重，越共傷亡數字，未

見公佈。

西貢消息：南越總統阮文紹曾表示

希望不久即能與東越恢復各種關係。

香港路透社電：北越總理范文同現

已聲言繼續對東浦塞的和平及友誼政策

。東國軍隊對東浦塞的和平及友誼政策

。東國數千青年抗議越共遊擊隊在東

境活動，曾向北越及越共等使館襲擊，

加以搗亂。

現北越已宣佈全力支持施漢諾王子

，準備採取武以謀復其職權。北越

新聞社在京發表文告，表示支持施漢

諾在北京宣佈籌組國家解放軍，實行推

翻東國新政府。

據金邊，當地報章今日報告，東國

府軍與越共曾在東國南部發生激烈的衝

突，東軍損失頗重，越共傷亡數字，未

見公佈。

西貢消息：南越總統阮文紹曾表示

希望不久即能與東越恢復各種關係。

香港路透社電：北越總理范文同現

已聲言繼續對東浦塞的和平及友誼政策

。東國軍隊對東浦塞的和平及友誼政策

。東國數千青年抗議越共遊擊隊在東

境活動，曾向北越及越共等使館襲擊，

加以搗亂。

現北越已宣佈全力支持施漢諾王子

，準備採取武以謀復其職權。北越

新聞社在京發表文告，表示支持施漢

諾在北京宣佈籌組國家解放軍，實行推

翻東國新政府。

據金邊，當地報章今日報告，東國

府軍與越共曾在東國南部發生激烈的衝

突，東軍損失頗重，越共傷亡數字，未

見公佈。

西貢消息：南越總統阮文紹曾表示

希望不久即能與東越恢復各種關係。

香港路透社電：北越總理范文同現

已聲言繼續對東浦塞的和平及友誼政策

。東國軍隊對東浦塞的和平及友誼政策

。東國數千青年抗議越共遊擊隊在東

境活動，曾向北越及越共等使館襲擊，

加以搗亂。

現北越已宣佈全力支持施漢諾王子

，準備採取武以謀復其職權。北越

新聞社在京發表文告，表示支持施漢

諾在北京宣佈籌組國家解放軍，實行推

翻東國新政府。

據金邊，當地報章今日報告，東國

府軍與越共曾在東國南部發生激烈的衝

突，東軍損失頗重，越共傷亡數字，未

見公佈。

西貢消息：南越總統阮文紹曾表示

希望不久即能與東越恢復各種關係。

香港路透社電：北越總理范文同現

已聲言繼續對東浦塞的和平及友誼政策

。東國軍隊對東浦塞的和平及友誼政策

。東國數千青年抗議越共遊擊隊在東

境活動，曾向北越及越共等使館襲擊，

加以搗亂。

現北越已宣佈全力支持施漢諾王子

，準備採取武以謀復其職權。北越

新聞社在京發表文告，表示支持施漢

諾在北京宣佈籌組國家解放軍，實行推

翻東國新政府。

據金邊，當地報章今日報告，東國

府軍與越共曾在東國南部發生激烈的衝

突，東軍損失頗重，越共傷亡數字，未

見公佈。

西貢消息：南越總統阮文紹曾表示

希望不久即能與東越恢復各種關係。

香港路透社電：北越總理范文同現

已聲言繼續對東浦塞的和平及友誼政策

。東



## 針灸與保健

梁健立

三過代，諸葛亮推空城計，身臨城下，他端坐彈琴而未有懼色。小孩子的  
驚，母親急以唱聲使之安睡。

(三)「思傷脾，怒勝思」凡憶念往事太過，必致意志低沉，如孝子喪父，  
，悲偶失，恩情成病者，必須啟其憤怒，才能恢復壯志。

書生，病患單思，被激怒而奮發，得功名榮歸結局之故事。

(四)「怒傷肝，憂勝怒」凡遇

或憂愁，切不可還其暴笑。

其增加血絲，必參用法引起感覺憂慮，

，志哭傷肺之聲，故哭泣消怒，如見人發怒時，眼角流淚，其漸無懷怒

於胸。若怒而不出淚之人，必含怒，  
未易發。

(五)「憂傷肺，喜勝憂」凡遇

多愁善感，杞憂天之聲，必消其歡笑，所謂樂以忘憂，否則將「林黛玉之

流，終古內出肺病」「內經」，於

調節情志法，很合乎精神治療之實際

運用。

上述中國古代四種治病方法，針

灸屬於第二種物理外治法。不特對

方很多種疾病，如各種症狀，哮喘、腸

胃病、風濕、關節炎、手足癱瘓等，有

頗高療效，而且在預防疾病，保健作

用上，也有很好價值。古代醫學家

所著的「扁鵲心書」說：「於無時

，常灸關元、氣海、命門，中完一旁內

，雖未能長生，亦可保百餘年壽矣。」

日本大衛保健針灸法，最

學博士原志免太郎於灸法之醫學研

究書中，認為針灸對預防疾病，確

有不可思議的效果，呼之名，名提倡全

國工人學生推行國民保健灸計劃，在日

本，流行語說，「無艾灸之人，不與同

族」，意思是，有用針灸作保健的人，

出外不易受傳染病所侵犯，無怪乎古諺

云，「三里灸不絕，一切災氣息了」。

針灸對於預防疾病，祇要運用得當，是確有效果的。現介紹一種保健的針

灸術如下：

## 你信命運嗎？

(七三)

## 八個秀才兩舉人

(七三)

鐵口可說，雖然科場怪事，而必命理

中異聞也。

也確，不可思議之

，此固算命先生口舌語，但是否真如此

來寫字也屬浪費，因此他發明一法，既

便精悅性也不嫌廉。

「鑑完」

## 楊國語古裝劇

(七三)

## 嬌雙屋金刺劇

(七三)

## 林吳金刺劇

(七三)

## 夏鳳桐雷基劇

(七三)

## 聯合演

## 金屋雙嬌

(七三)

## 刺胡楓雲萍珠帆

(七三)

## 銀業託言

YORKSHIRE TRUST

30 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.

PHONE: 685-3935

分 充還 借 千月 每年利息

七十元 分六個月至三年期

均由尊便 到本行重詢

請到本行查詢 每日

本公司



## 察當局與共方談判

〔上〕

縮合西方通訊社永珍消息，察國當局於會議後稱：他們歡迎察共的和平建議，願意談判，以結束戰爭，只要此項建議並非一種掩蓋未來軍事行動的「詭計」。察國政府並發表正式公報謂：它同意察共建議中的若干重要主張之一，此即：國問題必須由察人自己解決，不應接受任何外來的壓力或干預。在兵力處於劣勢地位而美國支持又屬有限的情形下，永珍當局的心境是不難理解的。

自然，在談判的時候，察國政府可望共軍暫不繼續進攻，得以乘機整理軍隊，部署防務，還是有利的。不過，共方的唱談建議，附有一項先決條件：美機必須立即停止轟炸。假如美國同意的話，共方不僅可以避免重大犧牲，「可以放心活動及準備，其中最重要的是：一、在新撫寧的瓦缸平原一帶，挖掘地道，並種植措施，以便將來戰事重起美機轟炸時，他們可以減少損失。二、在新佔區組織訓練民衆，作充份的運用，增加實力。因此，暫時停戰和談，對於共方顯然更為有利。

不僅如此，共方標榜「期望和平與全國和睦，藉以建

立和平、獨立、中立、民主的察國」，多麼冠冕堂皇，且又具有誘惑性，美國鶴派可能大施壓力，迫使匿臣政府改

變，並成立臨時性的聯合政府」。

察國政府對於此種手法，務須明確瞭解，並防範對付

會議的決定，以成立的臨時聯合政府，自必完全有利於

過渡時期，舉行所有黨派的政治協商會議，處理國家事務，並成立臨時性的聯合政府」。

共黨僅可製造出許多暗中其操縱的黨派，政治協商會

議的第三點，是「舉行自由與民主的大選，選舉全國會議員並建立統一的民主政府」。在永珍政府控制的

地區中，選舉自必自由民主，惟在其黨統治下的地區，能

有自由民主嗎？除非永珍當局可以派人前往監督，否則勢

，不可為其愚弄。

察共標榜的第三點，是「舉行自由與民主的大選，選舉全國會議員並建立統一的民主政府」。在永珍政府控制的

</



**神雕俠侶**

金庸著

第九十七回 恩恩怨怨

民刀相交，顯是郭芙硬擋進去，跟着史孟捷却在外攔住，兩人動起手來。楊過自絕情谷中，和郭芙一別，十餘年未見，隨時聽她說便去了，看她滿懷心事，我不能不為她解脫，不由得感傷，但聽得廳外聲音，不由得心急，楊過在絕情谷中，和郭芙一別，只見她背影正沒入林中，於是身形一晃，三個起伏，已趕到她的身後，跟着史孟捷，大頭鬼道：「她是衝着我而來，我去會會，」說着奔了出去。

郭襄道：「是啊，我想見見神鷹大俠，那位大頭鬼叔叔便帶我來見你，我……我……很喜歡……」她話沒說，黃蓉名滿天下，威震當世，他們的

史孟捷卻在外攔住，兩人動起手來。楊過在絕情谷中，和郭芙一別，只見她背影正沒入林中，於是身形一晃，三個起伏，已趕到她的身後，跟着史孟捷，大頭鬼道：「是啊，我想見見神鷹大俠，那位大頭鬼叔叔便帶我來見你，我……我……很喜歡……」她話沒說，黃蓉名滿天下，威震當世，他們的

林普安接連貨物行李  
代辦往碼頭寄貨，  
取貨手續，價錢相當  
電話 874-7072

Hi-Craft Service  
337 PRIOR ST. (MAIN)  
電話 874-6348 下午 254-7607  
9 to 9 — 7 Days  
專修傳真機，收音機，  
電器，保證安當，備有  
光頭，格外歡迎。  
司理人：關榮

## 黃經紀

Wong Horne Agencies

Insurance  
general  
440  
441 Gore Ave  
Vancouver, B.C.

五十磅 南華炸麵 每磅四毛壹仙  
蘇梅醬包 白芝麻  
大杏仁 竹筷子 殘角什貢  
五百包 茉莉花茶 每箱三元七五  
豉油包仔 每箱三元七五  
(購買十箱 贈送壹箱)

代理 老幼人壽燕梳  
買賣營業經紀  
各種火燭保險  
填報入息稅紙  
會計文房事務

香港九龍黃大仙  
財帛觀音神廟  
鄧李建築有限公司  
137 E. Pender St., Vancouver, B.C.  
電話 255-8974 司理人 黃植生  
DOWEE CONSTRUCTION LTD.

寶 寶  
Paul & Paul  
75 E. Pender St., Vancouver, B.C.  
電話 MU 1-7855 A.P. 西寶風箇  
求簽代稟求簽詳解答  
設片打街走七百零十九號門牌歡迎各界  
營男信女光臨參拜有求必應或外埠來信  
請電 872-1088 254-2823  
免費設計估價

司公有限公司  
TAI HING COMPANY LTD.  
665 E. Pender St., Vancouver, B.C.  
電話 MU 4-1028

SIZE  
8 | 12  
13 | 15  
16 | 20  
21 | 25  
26 | 30  
**特價推銷**  
超等味精 每包二十七元  
零沽批發  
極表歡喜

## 中國冰室大明蝦

代理

遺囑

告白人宗

NOTARY PUBLIC  
Gordon W. Cumming  
1031 Main St.  
山有律師行大樓  
片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

伯 鮑影館  
YORKMAN STUDIO  
617 Main St., 681-4578  
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相

電話 MU 1-6513

片打街走 1031  
請先電約  
結婚照相  
家庭相  
相



田間，旋走旋憩。兩日，始回舊處，見日前遇男賊，遙遙視之笑！諸賊極拾地下卵石投之，兩，皆化作白狐，竄去。年餘，里之人家被盜劫，聞於官，諸潛告捕役，會同營弁日衆人，重至舊處，則村舍全無，荒煙零落，衆於草中拾一木雕孩童，諸見木上，有伊舊斤（石旁）刀痕，仍如故云。

懊惱氏曰：「以盜殺賊，所謂以豺而戮梟獍者也。使諸賊子，若非同盟一念之義，又安得猶保首領，僅歸天狗已乎？龍陽小兒，身有注，本無用之物，二郎刑罰，可謂當矣！」

詩臣既述朱君還魂事，又述其妹朱狼而發鬼氣也。使諸賊子，若非同盟一念之義，又安得猶保首領，僅歸天狗已乎？龍陽小兒，身有注，本無用之物，二郎刑罰，可謂當矣！」

懊惱氏曰：「以盜殺賊，所謂以豺而戮梟獍者也。使諸賊子，若非同盟一念之義，又安得猶保首領，僅歸天狗已乎？」

自七第 四期星 日八廿月三 ○七九一元公 年九十五國民華中  
▲ 木 孩 童  
揭敷金與之，立命人送出村。鄉鄰  
日前遇男賊，遙遙視之笑！諸賊極  
拾地下卵石投之，兩，皆化作白狐，竄  
去。年餘，里之人家被盜劫，聞於官，  
諸潛告捕役，會同營弁日衆人，重至舊  
處，則村舍全無，荒煙零落，衆於草中  
拾一木雕孩童，諸見木上，有伊舊斤（  
石旁）刀痕，仍如故云。

懊惱氏曰：「以盜殺賊，所謂以豺而  
戮梟獍者也。使諸賊子，若非同盟  
一念之義，又安得猶保首領，僅歸天狗  
已乎？」

詩臣既述朱君還魂事，又述其妹朱  
狼而發鬼氣也。使諸賊子，若非同盟  
一念之義，又安得猶保首領，僅歸天狗  
已乎？」

懊惱氏曰：「以盜殺賊，所謂以豺而  
戮梟獍者也。使諸賊子，若非同盟  
一念之義，又安得猶保首領，僅歸天狗  
已乎？」

## 夜雨秋燈錄

自女先生本末。尤足曉得。余本夏族  
，其族食魚鷺鷺鷺，築別墅，供吟齋。  
「口秀」花鳥等物。牡丹芍藥，姚黃楊  
，稱巨擘，而蘭尤富焉。園丁谷姓，其  
嬌盈嬌子，同任灑灑生花時，遊屐往來  
，藉資苦茗，呷細啜利，蘭心種，棄心

，爲上，紫心香有之，並蒂者尤不數數見  
。聲中乘心者，僅善一本，夙為愛一是  
年，風光乍轉，奇觀勝常。忽一夕，紫  
者咸化爲雲，又本不曾作並蒂，若夫妻  
去。年餘，里之家被盜劫，聞於官，  
惹。三四日，旋復平質，而封陳肆處  
，落英滿地，益婆子亦自愛花瓣，往告  
主人，意似惋惜！一夕，白鶯村社飲回  
，扶醉踏月，經短牆外，聞墅中有女子  
言笑聲，偷聽之，則倚石坐者，爲黃皮  
（巾旁）美婦人，席昔坐者，爲綢衣美  
女子，左右侍者，簇擁三四四，語細不  
可辨。忽聞婦曰：「小婢子一弄狡猾，  
無怪對家婢姑欲死！」女笑曰：「兒本  
太癡生，偶以諸姊妹叔衷曲，不意遺奇  
癖，近亦自悔恨！」婦曰：「兒過矣！」

▲ 蘭院主  
詩臣既述朱君還魂事，又述其妹朱  
狼而發鬼氣也。使諸賊子，若非同盟  
一念之義，又安得猶保首領，僅歸天狗  
已乎？」

▲ 蘭院主  
詩

## 綜合新聞

## 中華基督教會定期慶祝基督教復活節預計

## 紀念救主受難

(云訊)一年一度救主耶穌受難節，又將來臨。基督教溫哥華語禮拜堂

定於三月二十七日(週五)晚八時正舉行紀念儀式，其時，將由七位講師輪流

講述「十架七言」，並由該堂詩班特別

獻詩，且放映「耶穌受難」之彩色影片

，會後均有聖餐，以示紀念。

三月二十九日上午十一時正，為復活節崇拜，是日下午二時正，該堂假

西區四十九街一四五零號三一浸信會堂

舉行第三屆受浸禮，國語堂同人敦請

主內同道，各界人士踴躍赴會，共沐主恩。

據上述受難節及復活節聚會均於該

堂舉行會址點聖火，二街西，敬請留意。

者見諒。

本報司理部啓

## 聯合鐵行十五週年紀念減價

(云訊)：本埠細街五百五十號聯

合銀行，為酬謝顧客歷年惠顧，雅意

特定於二月廿一日(星期四)起，四月

四日(星期六)止，舉十五周年紀念

及春季大減價，在減價期間，舉凡一切

貨品，均減價由九折至五折，同時並設

有抽獎大贈送，頭獎贈送電吸壓機一具

、獎電煎盤一個、三獎電熨斗一個。

獎電煎盤一個、三獎電熨斗一個。

獎電煎盤一個、三獎電熨斗一個。